

DUB HARD: KEMÉNYRE HANGOLVA AVAGY A PANNÓNIA SZINKRONSTÚDIÓ
KIRABLÁSÁNAK TÖRTÉNETE

By

Dér Zsolt és Sándor Júlia

4.3. draft

zsozs.der@gmail.com
0670/9476444

1 BELSŐ. NAPPAL. PANNÓNIA FOLYÓSÓ.

Sötét.

DANI

(különböző hangszíneken, csak hang)

Ez egy rablás. Rablás. Egy rablás. Rabláááás. Rabolás. Mit nézel? Rablás. Nem láttál még ekkorát mi, öreglány? ...Jézusom.

Éles felblende. DANI(30, magas, görnyedt tartású, zilált tekintetű fiú, toy storys polóban,) erősen izzad, lassan halad egy sötét folyósón. FAHRT kocsin utazik.

DANI

Tehát: rablás. Ide a pénzt. Semmi cécó. Mi van Zsuzsa...

DANI megáll. Az órájára néz.

DANI

Basszameg. Szedd össze magad. Be mész! Mindenki ellened van. De te egy halálosztó vagy. Létezel.

DANI oda ér egy ajtóhoz. Nagyt nyel. Felemeli a kezében tartott fegyvert. A folyósó végén feltűnik egy alak.

IMI

Danika?

DANI felnéz és gyorsan a háta mögé rejti a pisztolyt.

2 BELSŐ. NAPPAL. FOLYÓSÓ

IMI(60, pocakos-bajszos, jókedélyű kedves hangmérnök) gyors léptekkel tereli a megzavarodott DANIT egy másik folyósón. Hátulról követjük őket.

IMI

Danikám, mindenhol kerestelek. Bóklászol itt össze vissza. Mi még mindig a 3/2-es stúdióban vagyunk. Au a lábam. Azért egy év az nem akkora idő.

DANI hátra felé pillantgat, mint egy rajtakapott kisgyerek.

(CONTINUED)

DANI

De nekem...

Hirtelen éles, artikulálatlan üvöltés csap ki az egyik szobából: Benn egy középkorú színész áll, előtte mikrofon. Eltorzult arcal üvölt. Kifordul DANIÉK felé, egy pillanatra abbahagyja az üvöltést és mosolyogva int nekik.

IMI

Hát nehogy eltévedjél itt nekünk.
Aranyom. Laci nagyon vár már.

"Kettő megy be egy jön ki, kettő megy be egy jön ki." Fura, lidérces morajok egy másik szobából. Odaérnek a stúdióhoz.

IMI

Na menj be. Kis tömegezés. De ne félj nem halsz bele. Au a hátam!
Jaj de jó, hogy újra köztünk vagy.
Hiányoztál. Na majd utána dumálunk.

IMI kinyitja DANINAK az ajtót és gyengéden betessékeli.

3

INSERT.GYEREKKOR MONTÁZS.

DANI belső monológja alatt VHS felvételeket látunk. DANI mint kisbaba, kiskamasz, az egyetemen és a jelenben.

DANI

Na jó, valahol el kell kezdeni.
Dani második lett a Kányádi Sándor szépkiejtési versenyen. Nagymamája szerint nagyon szépen csellózik, nagyon jól tanul. Csak egy picit sokat bambul. Szereti az akciófilmeket és a természetet csak olyan motiválatlan. Aztán gimiben végülis nem volt rossz. Voltak jó dolgok és a színjátszó szakkörbe is lelkesen járt. Aztán bekerült a színműre. Nem volt sztár alkat sose de mindenki ügyesnek meg tehetségesnek tartotta csak hát egy kicsit ilyen zárkózott. Aztán elindult a pályán, ami így ment de aztán valahogy mégsem. Minden szar lett. Aztán most 33 éves... szóval Dani úgy dönt hogy lelép a Pitcairn szigetekre és akkor majd minden sokkal jobb lesz. Ja igen csak előtte kirabolja a pannónia szinkronstúdió készpénzfizetési osztályát.

A monológ végére visszaérünk DANIHOZ. Elindul a főcím szekvencia.

4 KÜLSŐ.NAPPAL.PANNÓNIA ELŐTT/DANI FANTÁZIÁJA

Lassítva látjuk, ahogy a **lángoló PANNÓNIA STÚDIÓ** tábla előtt álló DANI(egyik kezében fegyver, másikban füstölő cigi) beleszív és elpöccinti a cigarettáját. A képet betölti a cím: DUB HARD: KEMÉNYRE HANGOLVA AVAGY A PANNÓNIA SZINKRONSTÚDIÓ KIRABLÁSÁNAK TÖRTÉNETE.

DANI
KIRABOLOM A PANNÓNIA SZINKRONSTÚDIÓ
KÉSZÉPNZFIZETÉSI OSZTÁLYÁT!

5 BELSŐ. NAPPAL.PANNÓNIA SZINKRONSTÚDIÓ

Vissza a fantáziából a valóságba. DANIT gyanakodva nézik a szinkronszínészek. Mintha nekik mondta volna az eddigieket? Elénk tárul a nagy múltú Pannónia szinkronstúdió patinás belső tere. 6-10 színész áll különböző távolságra a mikrofontól. A monitoron Joel Schumacher összeomlás című filmjének egyik tömeg jelenete van befűzve. Pillanatnyi csend. LACI(60, jószándékú, kedves nagyöreg szinkronrendező) az üveggel elválasztott rendezői szobában benyomja a mikrofont.

LACI
(mikrofon)
Na, Papaleone! Isten hozott, egy perc türelmedet kérjük még hátra van a híres száz hét...

TÖMEGEZŐK EGYÜTT
Bika faszát rágd szét.

LACI
(nevet, cinkosan)
Hát ha már így alakult! Nem én tehetek róla. A három grácia jöjjön közelebb. Jányaim gyertek. Kati te vagy a magas, Juci a gördeszkával, lányom pedig...

LYÁNYOM
A fekete. Húsz éve fekete vagyok.

LACI
Egyszerre vesszük.

(CONTINUED)

Elindul a felvétel. Őrült hangzavar.
DANI ijedten álldogáll az egész közepén. Sűrűn az ajtófelé néz de nem tud kislisszanni.

MINDENKI

Körbe vettük az épületet/ Maszkos
Őrültek/Aú a hátam/ Kemény legény
az egyszer biztos/ Fekete vagyok/
Úristen fegyver van nála.Hát
elvették bazdmeg. Ezt is elvették./
Ez biztos csak vicc lehet
/Uramisten- Jézusisten
/Rablás./Segítség?Híres színésznő/
Hé biztos úr szinte még gyerek!/Mi
történt? Nem láttál még ekkorát mi,
öreglány? /Mi a megoldás?!

Leáll a felvétel.

GYURMA

Hú de jó voltál.

KARESZ

Ugye? A diploma öregem.

Összenevetnek.

LACI

Köcönöm.Kis pihi. Kérlek,
engedjétek oda az ifjú titánt.
Gyere papaleone a mikrofonhoz.

DANI kényszeredetten odalép.

LACI

A jobb oldali rendőr vagy. A szép
nyitott hangodat használd. Jó papa?
Akkor megy.

IMI

Danikám, egy lépést balra és hátra
kedvesem. Nagyon rámásztál.

LACI

Csak próba.

Elindul a felvétel.

DANI

(töredezetten beszél)
Ott. Fegyver van nála. Siess,
szólj...

(CONTINUED)

LACI
Most lesz a jó. Ne harapd le a
végét.

DANI erősen szügerálja a képernyőt. Elindul a felvétel. DANI
nem szólal meg.

LACI
(nevetve)
Dani elaludtál?

GYURMA
Így sokáig itt leszünk.

DANI
(összerezzen)
Mi? Bocsánat. Bocsánat.

LACI
Jól van. Nem eszünk meg...még! Na
most megy.

FELVÉTEL.

DANI
Ott van. Az az a pasas. Fegyver van
nála. Siess, szólj a többieknek.

LACI
Isteni papa. Hát ezt nevezem én
nagy visszatérésnek. Akkor a
vérfagyasztó viszontlátás.
Következik a könnyek és mosoly:
Khalil Gibran - Őrült, próféta,
művész - egy életrajz árnyékában. A
96-ost lapozza fel valaki.

DANI elindul kifelé. GYURMA utána szól.

GYURMA
A táskád.

DANI
Hogy?

GYURMA
Itt hagytad a hátizsákod.

DANI köszönőfélét motyog.

GYURMA
(erős szinkronhangon)
Ennek vége van kölyök. Vége.

DANI gyorsan visszafordul, hogy jól hallotta e. De GYURMA látszólag nem mondott semmit. Senki sem figyel rá. DANI kifordul a stúdióból.

6 BELSŐ.NAPPAL.FOLYÓSÓ/MAFILM

Dani megtörli a szemét.Összeszedi magát. Előveszi a telefonját. *Suhan tovább a FAHRT kocsin.*

DANI

Egy Taxit. A Róna utca és Gyarmati sarok. Tíz perc? De járjon a motor. Gazdasági kijáráshoz.Alain Delon.Hogy? Nem. Alain Delo...Mindegy, Antal Dénes igen.

DANI lerakja a telefont.A félemeleten GABIKA BÁCSI(öreg szinkron legenda) telefonon beszél.Hangját már messziről halljuk.

GABIKA BÁCSI

(telefon)

Persze biztos én vagyok a hülye, de gondoltam ez nagyon kevés. Tudod, 2500 FT ma? Hát ez nyolcvankettőbe még jó volt de....Jól van értem már.Én voltam a hülye. Nem voltam,vagyok.Mire mennék nélküled? Mondom,hogy én vagyok a hülye.Egy barom vagyok.Köszönöm. Csókollak.

GABIKA BÁCSI lerakja a telefont és felnéz az elhaladó DANIRA.

GABIKA BÁCSI

Milyen világ ez.Dehát mit lehet tenni?

DANI suhan tovább.

7 BELSŐ.NAPPAL.FOLYÓSÓ.

Lejebb a lépcsőn szembe jön MÁRK(EMBER MÁRK,28,izmos, fekete hajú,hátán gitár) DANI egyetemi osztálytársa. MÁRK felfele siet szinte összeütköznek.

MÁRK

Dani! Spániel!Csá.Na csá! Te itthon? Nem Londonba vagy valami fullos társulatnál?

(CONTINUED)

MÁRK szinte "megveri" DANIT örömeiben, úgy ölelgeti. A pisztoly leesik a földre. MÁRK és DANI egyszerre nyúlnak érte de MÁRK a gyorsabb.

MÁRK

Wow.Na gyere meghívhatsz egy kávéra!

MÁRK hadonászni kezd a fegyverrel. DANI ijedten követi szemével a fegyvert. MÁRK a nevetéstől alig bír beszélni.

MÁRK

Mint az Othello félévben emlékszel?
Mennyit szopatták a Balázst azzal a jelenettel aztán nem is lett, nem került vizsgára.

GABIKA BÁCSI feje jelenik meg egy emelettel feljebb a korlátnál.

GABIKA BÁCSI

Színpadon lenne ekkora hangod Márk.
Mi a pékfaszát csinálsz itt, nem próba van?

MÁRK felnéz. Kicsit megnyugszanak az arcizmai.

MÁRK

Tiszteletem! A tünti miatt hamarabb vége lett. Volt egy rövid megbesz, Juci kiborult de semmi.Ja de, Gabika bácsinak nem kell megvárnia hogy elolvadjanak a jeges baszok, kivan engedve egyből a takarásba.

DANINAK bizalmasan.

MÁRK

Együtt kezdünk a nagyszínpadon.

DANI

(halkan)
Töltve van.

MÁRK átkarolja DANIT.

MÁRK

Ez itt a barátom. Egy osztályba jártunk az egyetemen. Most jött vissza a royal shakespeare társulattól.

GABIKA BÁCSI
Hát kurvára örülök.

MÁRK GABIKA BÁCSIRA fogja a fegyvert, DANI MÁRK felé mozdul.

MÁRK
Innen pont le tudnálak löni Gabika
bácsi.

GABIKA BÁCSI
Na fogjátok be, ha kérhetem.

GABIKA BÁCSI feje eltűnik a korlát mögött.

MÁRK
Annyira jó színész. Tényleg jó.

MÁRK elhallgat.Várja, hogy reagáljon valamit DANI de ő csak a fegyvert bámulja.MÁRK telefonja rezegni kezd.

MÁRK
Mindig ez van, hogy én pofázok
pedig rád vagyok kíváncsi.
Baszki...az Újréti az, biztos hogy
hol vagyok. Várhat egy kicsit.Kinél
voltál?

DANI az órjára néz.

DANI
A Lacinál.Eléggé sietek.
Visszaadnád a...?

DANI kényszeredetten nevet. MÁRK visszanyújtja a pisztolyt DANINAK, de amikor az elvenné, inkább ráfog mindkét kezével DANI kezére.

MÁRK
Annyira hiányoztál. Rengeteg minden
történt velem.

MÁRK közelebb hajol DANIHOZ.

MÁRK
Rájöttem, hogy meg kell találni az
örömet. A valódi, értelmes
kapcsolódást kell keresni, ahol
csak lehet. Ha ez megvan, megvan az
öröm is. A színészet lélektől
lélekig megy. Máshogy nem lehet,
érted? Ezt keresem...

Elmegy a hang. Csak egy nagy néma szájat látunk, ami intenzíven mozog.DANI hirtelen befogja MÁRK száját.

(CONTINUED)

MÁRK
(nevet)
Dani?!

DANI
Bocsánat. Most megyek.

DANI beül a FAHRT kocsiba hogy suhanjon tovább de MÁRK előkapja a gitárját és zenélve megy DANI után.

MÁRK
(impró)
"Dániel! Neve Spániel! Mindig hamar, hamar, olyan mint a zivatar. Szinkronba be az életből ki, a kérdéseket ki kezdi ki"

MÁRK hirtelen abba hagyja a gitározást.

MÁRK
Mostanában egyre közelebb érzem magam a belső csendemhez. Én is.

DANI siet.

MÁRK
És ebből a belső csendből megszülethet a lényeg. És a lényeg a szeretet.

DANI megtorpan.

DANI
Ez nagyon szép.

MÁRK
Jaj, de cinikus vagy. Miért baj, hogy én hiszek valamiben?

DANI
Nem, én tényleg komolyan mondtam.

MÁRK
(döhösen)
Tudod mit mond egy híres sufi költő a barátságáról?

DANI
Nem.

MÁRK felül DANI mellé a FAHRT kocsira. DANIT ez egyre jobban zavarja.

(CONTINUED)

MÁRK

Most mondtam egy anyák napi
 ünnepségen. Azt mondja, hogy...hát
 most pont nem jut eszembe hogy ,
 hogy mondja. De valami olyasmi,
 hogy a barát az attól barát, hogy
 nem csak attól barát, hogy csak
 akkor hívod fel ha kell valami vagy
 nincs meg izé. Érted?!Na jó, tudod
 mit?

DANI nem tud mit mondani.MÁRK rosszallóan feláll a FAHRT
 kocsiról, megpendít egy akkordot és hirtelen eltűnik. DANI
 rosszul lesz, hánynia kell.

8 BELSŐ. NAPPAL. FOLYÓSÓ.

Zaklatott rohanó montázs.

9 BELSŐ.NAPPAL.WC.

DANI beront a WC-be. Szinte kirobban belőle a hányás.

GYEREKSZÍNÉSZ

(múszájjal)

Stressz?

DANI

Öhm.Hogy?

GYEREKSZÍNÉSZ

(erősen artikulálva,múszájjal)

Stresszes vagy?

DANI

Roszzat ettem.

GYEREKSZÍNÉSZ

Normális, hogyha egy színész
 felfokozott állapotba kerül munka
 előtt vagy közben. Összességében
 hasznos is. Anyukám szerint. Híres
 színésznő.

DANI

Hogy hívják?

GYEREKSZÍNÉSZ

Vaskovics Vera.

(CONTINUED)

DANI

Sajnálom, nem ismerem.

GYEREKSZÍNÉSZ egy pillanatra kikapja a szájizomerősítő műszáját.

GYEREKSZÍNÉSZ

Persze. Már nem játszik. Minket választott a hírnév helyett.

DANI

Nehéz lehet.

GYEREKSZÍNÉSZ visszafordul a tükör felé.

GYEREKSZÍNÉSZ

Én nagyon tehetséges vagyok. Csak az s-eim. Renyhék. Eszter azt mondta hogy a ninjagoban én leszek a főszereplő. Jó, nem élő szereplős tudom. Es.Sas. Hallod? "Mert ha közönnyel sütöd a kenyeret, keserű kenyeret sütsz". Sütsz, sütsz. Ez nagyon hátul van.

DANI

Nekem nem tűnt fel.

GYEREKSZÍNÉSZ fintorog.

GYEREKSZÍNÉSZ

Én bírom a kritikát. Nem kell hazudni.

GYEREKSZÍNÉSZ visszafordul a tükör felé de eszébe jut még valami.

GYEREKSZÍNÉSZ

Különben hogy fejlődjek?

DANI

Miért kell mindig hogy legyen valami?

GYEREKSZÍNÉSZ

"A munka a láthatóvá tett szeretet. És ha nem tudsz szeretettel munkálkodni, hanem csak utálattal, akkor jobb, ha otthagyd munkádat. Mert ha közönnyel sütöd a kenyeret, keserű kenyeret sütsz."

Éles vágás.

10 BELSŐ.NAPPAL.FOLYÓSÓ.

DANI a pénztár előtt áll.Kiveszi a hátizsákjából az erősen bolyhos de használható klasszikus símaszkot. Körbenéz.Nagy levegőt vesz.Belép a pénztárba.

11 BELSŐ.NAPPAL.PÉNZTÁR

ZSUZSA (45, telt, színház rajongó, gazdasági titkár) és ERZSIKE (70 körüli,kemény vonalas,osztályvezető asszisztens)egyszerre fordulnak a belépő DANI felé. A földön leterített yoga matracon, kobra pózban ARMAND(Kautzky Armand, magas, bajszos,50 körüli, híres színész)néz föl érdeklődve DANIRA.

ARMAND

Ez a halál Ászana. És jót tesz a popsinak is.

DANI

Armand.

DANI bólint és és gyorsan kilép a pénztárból.

12 BELSŐ. NAPPAL. PANNÓNIA/FOLYÓSÓ

DANI erősen liheg a folyósón. Bentről halk nevetés szűrődik ki.

DANI

Erős vagy. Létezel.

DANI újra benyit a pénztárba.

13 BELSŐ.NAPPAL.PÉNZTÁR.

DANI

Ez egy.Rablás.

Csönd. ARMANDBÓL kitör a nevetés.

ARMAND

Ilyen vicceket a Micu csinált mindig. Hát örület volt úgy nevettünk.

Mindenki egyszerre kezd beszélni.ZSUZSA nevetgél. ARMAND a fegyver felé nyúlkál.

(CONTINUED)

DANI
Mondom. Tényleg rablás.

ARMAND
Nem hittem, hogy jobb lehet
ez a nap még.

ERZSIKE
Maga menjen ki.

DANI
De...én. Ez tényleg rablás.
Rablás van!

ERZSIKE
Átélttem egy két dolgot és
azt kell mondjam ez nagyon
nem szép.Hívjam a Krisztát?

ZSUZSA
Nagyon ismerős a hangod de
nem tudom!

ARMAND
Mutasd csak meg. Kellék
stukker? Na add ide. Ne
szórakozz már, hát ez
beszarás.

A nagy hangzavartól DANI pánikba esik és torkon csapja a
pisztollyal ARMANDOT. ARMAND a torkát markolászva hörögve
visszaesik a yoga matracra. Mindenki elhallgat. DANI kihajol
a folyósóra: levegőbe lő a gázipisztollyal.

DANI
(extatikus)
Ez egy rablás. RABLÁS.

DANI berántja az ajtót. Céltudatosan hadonászik a
fegyverrel. ERZSI a telefon felé nyúl.

DANI
Igen, ez egy rablás.Ez meg egy
fegyver. Nyisd ki a széfet Zsuzsa.
Gyerünk! Figyelem magát!

ERZSI megtorpan.

DANI
Armand ne höröggj.Pénzt, a pénzt!

ARMAND sír.

DANI
NEM sírsz. NEM SÍRSZ ARMAND.
Mozgás!

ERZSIKE
Milyen pénzt?

DANI
Na mi van nem láttál még ekkorát
mi? Öreganyám!

ERZSIKE
Tessék?

ZSUZSA
De hát nincs pénz.

DANI
Mi?

ZSUZSA
Pénz. Itt nincs.

DANI
De van.

ZSUZSA
Nincs.

DANI
De ez a kézpénzfizetési iroda benne
van a nevében is...

ZSUZSA
De már nem.

DANI
De... láttam. Vagyis te mondtad
Zsuzsi...

ERZSIKE
Hogy mi?!

DANI
Ne hazudozzatok hát tudom, hogy
van. Mert ötszázezer a jegy.

ERZSIKE
Jegy?!

DANI
A Pitcairn-szigetekre! Ferihegy,
Ausztrália, Új-Zéland,
Pitcairnszigetek. Ötszázezer. Ez a
terv.

(CONTINUED)

ZSUZSA
Meg kellene nézni Armandot.

ARMAND arcal a földre borulva halkán nyöszörög. ERZSI és ZSUZSA feltartott kézzel állnak.

DANI
És itt a széf!Ahogy mondtad!

ERZSIKE
(Zsuzsának)
Nézzél rám.

ZSUZSA
(ignorálni próbálja Erszikét)
Abban más van.

ERZSIKE
Nézzél ide.

ZSUZSA
Mindent megoldunk.

ERZSIKE
Te mondtad neki?Nem hiszlek el
fiam.

ZSUZSA
Csak vedd le a maszkodat.

ERZSIKE
Nagyszerű.

DANI
(Erzsikének árulkodik)
Hogy feltorlódik. Ha ünnepek előtt
vagy nagy mozi van, akkor
feltorlódik. Ő mondta!

ERZSIKE
Hát nem hiszlek el. Zsuzsa!

ZSUZSA
Régebben igen. De egy éve
átálltunk. E-számlára. Számlázz.hu
vagy bilingo... vagy más.

ERIZSEK
Én tudtam, hogy nem vagy eszednél
kisfiam.

(CONTINUED)

ZSUZSA

Anya!

ERZSIKE

Én csak azt mondom, ami az igazság.
Ha te nem bírod elviselni, akkor
tessék itt a következménye. Maszkos
őrültek.

ZSUZSA

Anya! Hallgass már el.

ERZSIKE

Szép. Így beszélni egy anyával?
Hálátlan. Mint az apja.

DANI

Elég. Mi a fasz?!

ERZSIKE hirtelen DANI felé lendül. Viaskodnak. ZSUZSA hirtelen beszáll: Segít DANINAK lekötözni az anyját. A forgószékhez kötözik ERZSIKÉT. ERZSIKE hol DANIT, hol ZSUZSÁT szidja.

ERZSIKE

Akkor inkább lőjjön szíven. Ó mért
nem haltam már meg?! A saját lányom?
Ide lőjjön így hal meg egy magyar
anya!

ERZSIKE szeme villog. ZSUZSA stabil oldalfekvésbe teszi ARMANDOT. ARMAND újra kap levegőt de nagyon fél DANITÓL. DANI, ZSUZSIRA fogja a fegyvert.

DANI

Miért segítettél?

ZSUZSA rémülten áll.

ZSUZSA

Nem tudom.

ERZSIKE

Mmmmm. Grffgr.

DANI

A széfet. Nyisd ki.

ZSUZSA kinyitja. A széfben yoga kellékek, olajok vannak.

ZSUZSA

Sajnálom.

(CONTINUED)

DANI

Mi ez a sok szar?

ZSUZSA

A nagyvetítőben szokott lenni yoga és itt tartjuk az értékes dolgokat.

DANI

De hát ez egy szinkronstúdió.

ZSUZSA

És?

DANI tétován körbe néz a szobában. Leereszti a fegyvert. Kintről éles autó hangok. Kék piros fény szűrődik át a redőnyökön. DANI riadtan leskelődik kifelé.

RENDŐR EZREDES

Figyelem. Körbe vettük a PANNÓNIÁT! Nincs lehetősége a menekülésre. Tudjuk, hogy egyedül van. Engedje el a tűszokat. Feltartott kézzel jöjjön ki az épületből. Öt percet kap aztán bemegyünk. Ismétlem, körbe vettük az épületet, nincs hová menekülnie.

DANI

Nem kapok levegőt.

DANI a fejéhez kap. ARMAND összerezzen a mozdulatra. DANI letépi a maszkot: Izzadt, kócos, taknyos, kivörösödött, nehezen lélegzik. Pánik rohama van. Erzsike felélénkül, ahogy ráismer. Zsuzsa tehetetlenül nézi Danit.

ERZSIKE

Grrrff. Mmmm.

ARMAND szólal meg a sarokból.

ARMAND

(halkan, rekedt hangon)

Lélegezz.

ARMAND

(nyugodt, szuggesztív)

Lélegezz. Be és ki.

Zsuzsa is segítőkészen lélegezni kezd. ERZSIKE megvetően hörög-morog. ARMAND egy pillantással elnémítja.

(CONTINUED)

ARMAND

Csak rám figyelj. És ki. Nincs
semmi baj. Minden megoldódik.

ARMAND mint egy kígyóbúvölő irányítja a helyzetet.

ARMAND

Biztonságban vagy. Jól csinálod. Csak
lélegzünk. Ugye Zsuzsa?

ZSUZSA

Abszolút.

ERZSIKE

Mrrrr grff.

ARMAND

(erősen krákog. Fáj a torka
nagyon)

Ezek érzelmek. Az érzelem jó.
Kérlek, tudom ez fura kérdés lesz
de: csukd be a szemed. Bízz bennem.
Egy kicsit elfáradtál van
ilyen. Mindenki előfordul.
Holisztikusan van egy kis gebasz.

ZSUZSA

Én is becsukom. Látod?

ARMAND

Zsuzsi is becsukja nagyon
jó. Mindenki becsukja. Mindenki
megnyugszik.

Végre DANI is kötélnek áll. Lassul a légzése. Mindenki
becsukja a szemét. SÖTÉT. Csak ARMAND hangját halljuk. Közben
felvillanó VHS részletek jelennek meg DANI gyerekkorából.
Összevissza véletlenszerűen pereg a belső film.

ARMAND

(erősen suttogóból eljut a
legszebb szinkronhangjáig)
Ez az. És lélegzünk. Engedjétek
hogy a hangom vezessen. És be, és
ki. Ellazítjuk az izmaink, a
gondolataink. Könnyűek vagyunk,
mindjárt felemelkedünk, nem húz
lefelé minket semmi. És most szépen
lassan kilépünk a testünkéből és
felszállunk. Már lebegünk,
távolodunk is. Ugye milyen jó?
Apróvá és jelentéktelenné
zsugorodik minden. A friss levegő

(MORE)

(CONTINUED)

ARMAND (cont'd)
 jólesőn csípi az arcunk. Ahogy
 körbe nézünk látjuk, hogy csodás,
 messzi tájakon suhanunk. Nem
 korlátoz semmi, minden fényes és
 nyugodt. Egyre magasabbra törünk. Át
 a sztartoszférán, el a milliányi
 szatelit mellett. Csillagok ezrei
 suhannak el mellettünk. Itt mindent
 lehet. Béke van. Dani. A
 megoldás...

ARMAND köhögő rohamot kap. FELBELNDE. DANI kinyitja a szemét.

RENDŐR EZREDES
 Két perc. Két perce maradt még
 kijönni.

ARMAND
 Ne oda nézz... Most nagyon fontos,
 hogy rám figyelj... egy dolgot még
 el kell mondanom Dani...

ZSUZSA
 Úristen. Armand.

ARMAND
 Semmiség... csak a hangom.

ZSUZSA
 Nem. A tested. Halványodsz.

ARMAND
 Dani... tedd a kezed a szívedre...

DANI
 Csinálni kéne valamit.

ARMAND
 Hallgass rám valahol legbelül te
 is... tudod... hogy... nem ez...

DANI
 Mi? Mi nem ez?

ARMAND
 A mego... (köhög)

DANI
 A megoldás?

ARMAND köhögés közben bölint.

(CONTINUED)

DANI
Mi? Mi a megoldás?

RENDŐREZREDES
Egy perc. Egy perce van kijönni.

DANI
Mi a megoldás?

ARMAND
A megoldás...(köhög)

DANI
Igen?

ARMANDA
A megoldás...(köhög)

DANI
Igen?

ARMAND
...

ARMAND hangja elfogy és egy fényes villanás kíséretében eltűnik. Döbönt csönd.

ERZSIKE
Szegény Armandka.

RENDŐREZREDES
Mi történt? Mi volt ez a villanás?
Valaki megsérült? Megfordult a szél
öreg! Az nevet, aki utoljára! Vége
a táncnak kölyök!

DANI elgondolkodva álldogál.

ZSUZSA
Dani!

DANI
Igen?

ZSUZSA
A főszikolán láttalak először. A
brémai muzsikuskban. Nagyon jó
Szamár voltál. Olyan tehetségesen
álldogáltál.

DANI
Igen, az jó volt.

DANI magához szorítja ARMAND feltekert yoga matracát , a kezét a kilincsre teszi, majd kilép az ajtón.

14 BELSŐ.NAPPAL.FOLYÓSÓ - ÁLOM-BÚCSÚ

DANI a folyósón barátai,mesterei,példaképei sorfala előtt halad el.Mindenki szeretettel, biztatóan mosolyog.DANI lebeg bele a vészkijáratból áradó vakító fénybe.

15 KÜLSŐ.NAPPAL / DEMERUNG. PANNÓNIA ELŐTT

DANI az álom jelenetből a PANNÓNIA lépcsőjén tér magához.A lépcső alján rendőrkordon, két rendőrautó. TYUTYU,KARESZ,JÁNYOM stb. hangján beszélnek. DANI meglepetésére a feje fölött lévő görög szobor fej, ARMAND hangján megszólal.

ARMAND

Dani! Csak lélegzünk.

DANI visszanéz a rendőrökre. Lassan mély levegőt vesz. Elmegy a hang. Csak Dani légzését halljuk. Minden megszűnik körülötte. DANI futásnak ered. DANI belül dúdolni kezdi a Neurotic adj gázt! című számát. A dúdolás átfédel az igazi számba. DANI közben elfut, ki a városból. Kiér a sztrádához.Kimerevedik a kép. Vége főcím DANI arcán. Miközben DANI dúdolását halljuk megint. DANI beszélni kezd. Csak narrációban.

DANI

Ú. Mekkora kaland volt. Tisztára elzsibbadt a lábam. Csomó izgalom, túléltem vagy nem életem túl? Van e pénz? Nem volt pénz. Semennyi pénz se volt. Meg az is, hogy mire megy ki ez az egész. Meg hogy hogy ezután mi lesz. Na az a kérdés, hogy mi lesz ezután. Minden jó, ha a vége jó. De én nem akarom, hogy vége legyen. Mert még... hát most... igen... ez még így menjen, az mondjuk jó lenne.Ha még nem lenne vége.

Vége